

## 澳門特別行政區

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 政府總部輔助部門

### SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

#### 聲明

#### Declaração

茲聲明，政府總部輔助部門下列不具期限的行政任用合同人員，因達到現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項規定的年齡上限，終止職務：

第三職階技術工人盛麗嬋，二零一六年十二月十日生效；

第七職階勤雜人員梁強旺，二零一六年十二月十二日生效。

Para os devidos efeitos se declara que o pessoal abaixo identificado, provido por contrato administrativo de provimento sem termo, dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, cessou funções, por limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, na redacção vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea I), da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos):

Seng Lai Sim Carvalho, operária qualificada, 3.º escalão, com efeitos a 10 de Dezembro de 2016;

Leong Keong Wong, auxiliar, 7.º escalão, com efeitos a 12 de Dezembro de 2016.

二零一六年十二月十三日於行政長官辦公室

辦公室代主任 盧麗卿

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 13 de Dezembro de 2016. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Lo Lai Heng*.

### 行政法務司司長辦公室

### GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

#### 第 17/2016 號行政法務司司長批示

#### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 17/2016

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款(二)項及第七條，結合第109/2014號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

轉授一切所需權力予民政總署管理委員會主席戴祖義或其法定代任人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“德發建業工程有限公司”簽署《重鋪部份孫逸仙大馬路瀝青路面工程》。

São subdelegados no presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato da «Obra de repavimentação parcial com asfalto da Avenida Dr. Sun Yat-Sen», a celebrar com a «Empresa de Construção e Obras de Engenharia Tak Fat Kin Ip, Limitada».

二零一六年十二月七日

行政法務司司長 陳海帆

7 de Dezembro de 2016.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

二零一六年十二月九日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 丘曼玲

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 9 de Dezembro de 2016. — A Chefe do Gabinete, *Iao Man Leng*.